



- EN - English
- SV - Svenska
- DA - Danske
- NO - Norsk
- FI - Suomi

Important Safeguards

Warning: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture

EN



These markings are located on the bottom, side or back of the unit

**CAUTION: TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK),
NO USER SERVICABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**



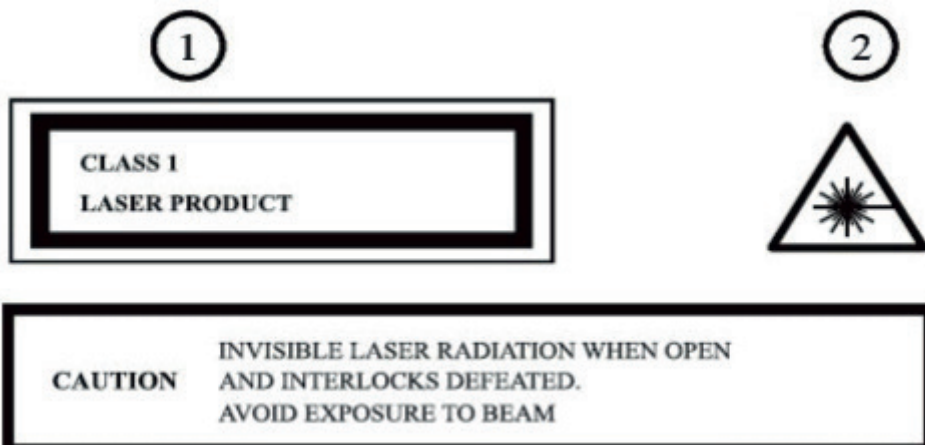
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of unisolated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The following label has been affixed to the unit, listing the proper procedure for working with the laser beam.

1. THIS LABEL IS ATTACHED TO THE PLACE AS ILLUSTRATED TO INFORM THAT THE APPARATUS CONTAINS A LASER COMPONENT,
2. THE WARNING LABEL INFORMING OF RADIATIONS IS PLACED INSIDE THE UNITS. AS SHOWN ON THE ILLUSTRATION, TO WARN AGAINST FURTHER MEASURES ON THE UNIT. THE EQUIPMENT CONTAINS A LASER RADIATING LASER RAYS EXCEEDING THE LIMIT OF LASER PRODUCT OF CLASS 1.



Safety Instructions

1. READ INSTRUCTIONS – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. RETAIN INSTRUCTIONS – The safety and operating instruction should be retained for future reference.
3. HEED WARNINGS – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. FOLLOW INSTRUCTIONS – All operating and use instructions should be followed.
5. WATER AND MOISTURE – The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink etc.
6. VENTILATION – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
7. HEAT – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves, or other appliances that produce heat.
8. POWER SOURCE – The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions
9. GROUNDING – Precautions should be taken to ensure that the grounding means of an appliance is not defeated.
10. POWER CORD PROTECTION – Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point at which they exit from the appliance.
11. POWER LINES – An out door antenna should be located away from power lines.
12. NON-USE PERIODS – The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when the appliance is to be left unused for a long period of time.
13. OBJECT and LIQUID ENTRY – Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure.
14. DAMAGE REQUIRING SERVICE – The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - A. The power – supply cord or plug has been damaged.
 - B. Objects have fallen into, or liquid has been spilled into the appliance enclosure.
 - C. The appliance has been exposed to rain.
 - D. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
 - E. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
15. SERVICING – The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the user's operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

NOTES:

1. It is preferred to retain CD inside the unit even when it is not in use. This prevents dust accumulation on optical lens.
2. Dirty or scratched CD may cause skipping problem. Clean or replace the CD.
3. If an erroneous display or malfunction occurs, disconnect the AC cord and remove all the batteries (where applicable) to turn off the display. Then turn the power back on. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Disconnect the power sources by pulling the mains plug; mains plug shall remain readily operable.

Before operation

NOTES-CONCERNING COMPACT DISCS.

Since dirty, damaged or warped discs may damage the unit, care should be taken of the following items:

- a. Usable compact discs - Use compact disc only with the mark shown on the disc.
- b. CD: compact disc only with digital audio signals.

FROM THE CENTER TO THE EDGE

This unit has been designed to play 8cm or 12cm compact discs bearing the identification logo shown on the disc. Never use thinner, benzine, record cleaner or antistatic spray on a compact disc.

BEFORE OPERATION NOTES ON SET

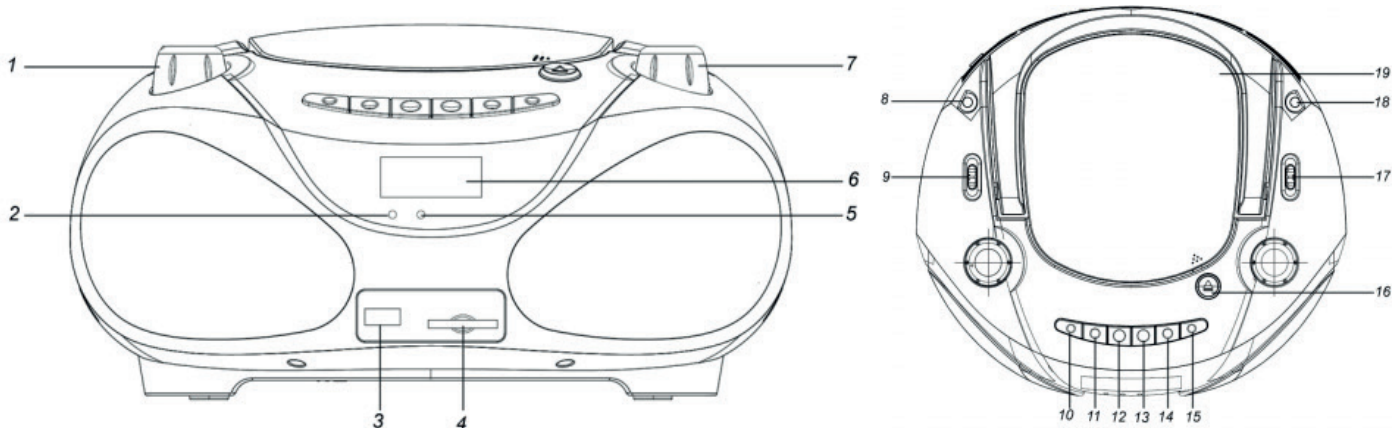
Beware of condensation When water vapour comes into contact with the surface of cold material, water drops are produced. If condensation occurs, correct operation may not be possible or the unit may not function correctly. This is not a malfunction however, and the unit should be dried (To do this, turn the POWER switch ON and leave the unit as it is for several hours.)

Be especially careful in the following conditions.

1. When the unit is brought from a cold place to a warm place, and there is a large temperature difference.
2. When a heater starts operating.
3. When the unit is brought from an air-conditioned place to a place of high temperature with high humidity.
4. When there is a large difference between the internal temperature of the unit and ambient temperature, or in conditions where condensation occurs easily.

Protect your unit/set from rain, fire, moisture, sand, dust, chemicals & excessive heat (e.g. Near heating equipment or in car parked under the sun light.)

Location controls of unit



1. VOLUME CONTROL
2. POWER ON INDICATOR
3. USB PORT
4. SD/MMC SLOT
5. FM STEREO INDICATOR
6. LCD DISPLAY
7. TUNING CONTROL

8. AUX-IN JACK
9. FUNCTION SELECTOR
10. MODE BUTTON
11. FOLDER + BUTTON
12. PLAY/PAUSE
13. STOP BUTTON
14. SKIP- BUTTON

15. SKIP+ BUTTON
16. CD COVER OPEN BUTTON
17. BAND SELECTOR
18. ANTENNA
19. CD COVER

Power operation

AC POWER

1. Before connecting the AC power cord, check that the operating voltage of your set is identical with voltage of your local power supplied.
2. Connect one end of the AC power cord (supplied) to the AC socket located at the backside of your unit.
3. Plug the other end into the wall outlet.
4. After connect the power source, press the "FUNCTION SELECTOR" to "CD/USB" or "RADIO" start work, and the power indicator will be lit on.
5. If you do not want to use the unit, press the "FUNCTION SELECTOR" to "AUX/OFF" to stop and power indicator will be lit off.

DC POWER

1. Open the battery compartment cover.
2. Insert 8 pieces UM-2 of "C" type batteries into the battery compartment. Be sure to insert battery's polarity as shown in the diagram engraved on the battery compartment.
3. Place the battery compartment cover.

Notes:

1. The battery circuit is disconnected automatically when the AC cord is inserted to the AC INPUT socket, then operate by AC. Remove all the batteries from battery compartment, when the unit is no longer operated by battery.
2. Do not throw the exhausted batteries in the household refuse.
3. Hand over the old batteries to your dealer to public collecting points.

Compact disc operation

*Getting started

1. Set the "FUNCTION" selector to CD/USB position. Open the CD Cover with "CD OPEN handle". Put the CD printed side up into the compartment and close the CD cover.
2. Focus search is performed, and the first number of tracks will be displayed at the same time playing automatically.

*SKIP MODE (CD/MP3/USB/SD)

1. During playback or pause mode, if "SKIP+" button is pressed one time, it will go to the next track and display the track number and then continue the playback or pause. If "SKIP+" button is being pressed long time, the current track will be fast forwarded.
2. During the playback or pause mode, if "SKIP-" button is pressed one time, it will go to the previous track and display the track number and then continue the playback or pause. If "SKIP-" button is being pressed long time, the current track will be fast rewind.

*STOP MODE

If "STOP" button is short pressed during playback or pause mode, the unit will go to stop mode and display TOTAL NUMBER of tracks.



*PLAYBACK/PAUSE MODE(CD/MP3/USB/SD)

1. If "PLAY/PAUSE" button is short pressed during stop mode, the first track will be played and the PLAY icon will be displayed.
2. If "PLAY/PAUSE" button is pressed during playback mode, the unit will go to pause mode and the PLAY () icon and number of track will be flashing.

*FOLDER+ MODE (CD/MP3/USB/SD)

1. If "FOLDER+" buttons is short pressed during PLAYBACK/PAUSE/STOP mode, it will go to the next folder and display the folder number.
2. If "FOLDER+" buttons is long pressed during PLAYBACK/PAUSE/STOP mode, it will go to the next 10 tracks and display the track number.



*REPEAT MODE (REPEAT/REPEAT ALL/REPEAT OFF)

1. Press the "MODE" button one time during playback or pause mode, "REP" is displayed with flashing, the current single track can be repeated.



2. Press the "MODE" button two times during playback or pause mode, "REP FOLDER" is displayed, the current folder can be repeated.
3. Press the "MODE" button three times during playback or pause mode, "REP" is displayed without flashing, all tracks can be repeated.
4. Press the "MODE" button four times during playback or pause mode, "RANDOM" is displayed, repeating cancelled.



Program mode /CD/MP3/USB/SD*

Up to 20(CD)/99(MP3,WMA) tracks can be programmed for disc playback in any order.

1. Press the "MODE" button short time during stop mode, LCD display will show P01 and flash.
2. Select a desired track by using the "SKIP-/SKIP+" buttons.
3. Press the "MODE" button to enter the track into setting.
4. LCD display changes P02.
5. Repeat 2~4 step, up to 20(CD)/99(MP3,WMA) tracks, the display will show FUL when the programmed tracks arrive 20(CD)/99 (MP3,WMA).



* To complete programming and start playback, short press "PLAY/PAUSE" button, program playback starts automatically.

*To terminate programming, short press "STOP" button twice to cancel the program mode.

USB/SD card operation

*DON'T have compact disc in CD compartment.

1. Set the "FUNCTION" selector to CD/USB position.
2. Insert a USB/SD Card to the USB jack or SD slot
3. The operation of PLAY/PAUSE, STOP, SKIP-, SKIP+, REPEAT and PROGRAM is the same as CD/MP3.
4. Press "STOP" button long time changing USB and SD mode.

*Have compact disc in CD compartment.

1. Set the "FUNCTION" selector to CD/USB position.
2. Insert a USB/SD Card to the USB jack or SD slot
3. Press "STOP" button long time to change CD to USB and SD mode
4. The operation of PLAY/PAUSE, STOP, SKIP-, SKIP+, REPEAT and PROGRAM is the same as CD/MP3.

AUX operation

1. Connect the output cable of any device into AUX jack (3.5mm) located the left side.
2. Set the "FUNCTION" selector to "AUX/OFF" position, adjust the "VOLUME" control to the desired level reception and play from speaker.

Radio operation

1. Set the "FUNCTION" selector to RADIO position.
2. Select the desired radio frequency band by using the "BAND" selector.
3. Turn the "TUNING" control to select the station frequency as desired.
4. Adjust the "VOLUME" control to the desired volume level.

FM & FM-STEREO reception

1. Set the "BAND" selector at the FM position, programs are received in mono mode, in particular when stereo signals are weak, it is preferable to receive the program in mono.
2. Set the "BAND" selector at the FM ST. position for receiving stereo programs, the STEREO indicator lights up to show FM stereo program.

ANTENNA

FM: Telescopic rod antenna, extend the rod antenna to improve reception.

WARNING:

1. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
2. WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
3. WARNING: The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
5. Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
6. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
7. Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.

Use of the apparatus in moderate climates.

WARNING: Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

Specifications:

- *Power supply: AC: 230V~50Hz SUPPLY. DC: 12V (UM-2 x 8)
- *Power consumption: 14 Watt
- *Dimensions of unit: 280(W) x 249(H) x 140(D) mm.
- *FM Freq-Range : FM 88-108 MHz
- *Antenna : TELESCOPIC ROD ANTENNA.
- *CD section: TOP LOADING CD/MP3 PLAYER.
- *CD size: 5" & 3" COMPATIBLE.
- *Speaker size: 3 INCH

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Säkerhetsföreskrifter

Varning!

För att undvika risken för brand och elektriska stötår får enheten aldrig utsättas för fukt och väta.



SV

Dessa märkningar hittas på enhetens undersida, sida eller baksida
**VARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR,
TA INTE BORT FRONTEN (ELLER BAKSIDAN).
INNEHÅLLER INGEN DELAR SOM KAN REPARERAS AV EN PRIVATPERSON.
SERVICE SKA GENOMFÖRAS AV KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL**



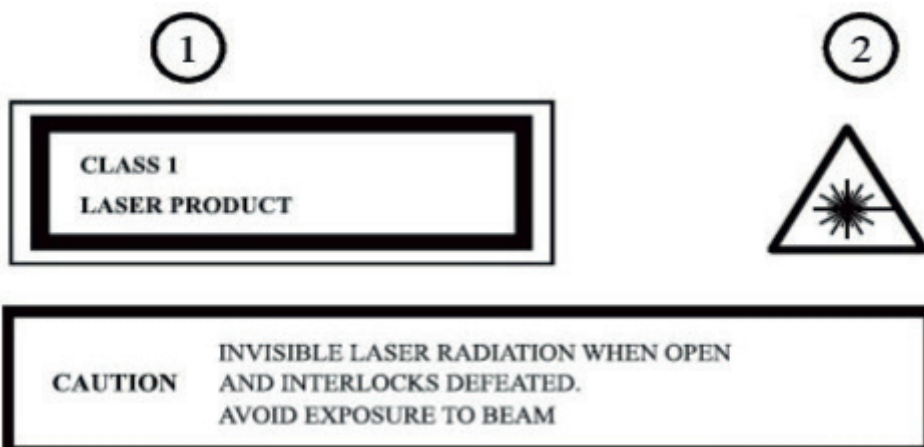
Blixtsymbolen som avslutas med en pil inuti en liksidig triangel avser att varna användaren att det innanför produktens ytterhölje finns oisolerade komponenter, "farlig spänning" av sådan styrka att det är fara för elektrisk stöt.



Symbolen med ett utropstecken inuti en liksidig triangel avser att göra användaren uppmärksam på att det finns viktig användarinformation eller serviceinformation i dokumentationen som medföljer apparaten.

Denna produkt är utrustad med en laser som möjliggör läsning av datan. För att förhindra att användaren kommer i direkt kontakt med laserstrålen skall apparatens ytterhölje aldrig öppnas. Felaktigt användande av apparaten och att frångå instruktionerna i denna manual kan resultera i att användaren kommer i kontakt med farlig strålning.

1. Denna märkning informerar om att enheten utrustats med en lasermodul.
2. Denna märkning informerar om att farlig laserstrålning förekommer inuti enheten. För att inte utsätta omgivningen för strålning som överskrider gränsvärdena för en klass 1 laserprodukt får denna enhet aldrig modifieras. Enhetens ytterhölje får under inga omständigheter öppnas annat än av kvalificerad servicepersonal.



Viktiga säkerhetsinstruktioner

LÄS DESSA INSTRUKTIONER.

1. Behåll dessa instruktioner.
2. Följ alla varningar och anvisningar.
3. Använd inte enheten nära vatten, eller i fuktiga miljöer.
4. Rengör endast med torr trasa.
5. Använd eller förvara inte nära några värmekällor.
6. Sätt inte i främmande föremål i skivluckan eller minneskortsplatsen. Värmeutveckling eller brand kan uppstå.
7. Skydda elsladden från att bli trampad på eller klämd.
8. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren.
9. Koppla ur enheten under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
10. Ta inte isär enheten. Överlåt alla servicearbeten åt kvalificerad personal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. nätsladden eller kontakten är skadad, vätska har spillt eller föremål har kommit in i enheten, enheten har utsatts för regn eller fukt, mekanisk åverkan, eller om den inte fungerar normalt.
11. Brand eller elektiska stötar kan uppstå om vätska eller metallföremål kommer in i enheten.
12. Vila inte produkten i ditt knä eller på andra delar av kroppen. Produkten kan bli varm under användning och även längre temperaturer, under längre perioder, kan orsaka personskador.
13. Titta inte på linsen då produkten är i bruk. Laserstrålen kan orsaka skador på synen.
14. VARNING: För att förhindra uppkomst av eldsvåda, utsätt inte produkten för externa temperaturer och förvara den inte i direkt solljus.
15. För att säkerställa korrekt ventilation och drift, undvik att täcka för hål och öppningar i chassiet.

NOTERA:

1. Du rekommenderas att förvara CD:n inuti enheten även när den inte används. Detta förhindrar att damm samlas på den optiska linsen.
2. En smutsig eller repig CD kan störa uppspelningen. Rengör eller byt ut CD:n.
3. Om skärmen ser konstig ut eller om det uppstår ett fel ska du dra ut elkontakten och ta ut alla batterier (om tillämpligt) för att stänga av skärmen. Sätt därefter på strömmen igen. Inga källor till öppen låga, såsom tända ljus, får placeras på enheten. Enheten får inte utsättas för vattendroppar eller -stänk, och inga föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, får placeras på enheten. Koppla bort strömkällorna genom att dra ut elkontakten; elkontakten ska vara lättåtkomlig.

ANVISNINGAR OM HANTERING

- Undvik mekaniska stötar på enheten, det kan orsaka skador och fel på enheten.
- Använd inte enheten på en plats som utsätts för vibrationer. Detta kan orsaka fel på spelaren eller skada på skivan.
- Vid transport av enheten, kan den ursprungliga kartongen och förpackningsmaterialet komma till hands.
- Låt inte gummi eller plastprodukter komma i kontakt med spelaren under längre tid, de kan lämna märken på ytan.
- Enheten kan bli varm efter en lång tids användning.
- När enheten inte används, se till att ta ut skivan och stänga av strömmen.
- Om enheten inte används under en längre tid kan enhetens mekaniska delar ta skada. "Motionera" spelaren med jämna mellanrum.

ANVISNINGAR OM PLACERING:

- Tänk på att elektronisk utrustning kan störa andra enheter, om ljudet försämras, prova att flytta fram spelaren till annan plats.

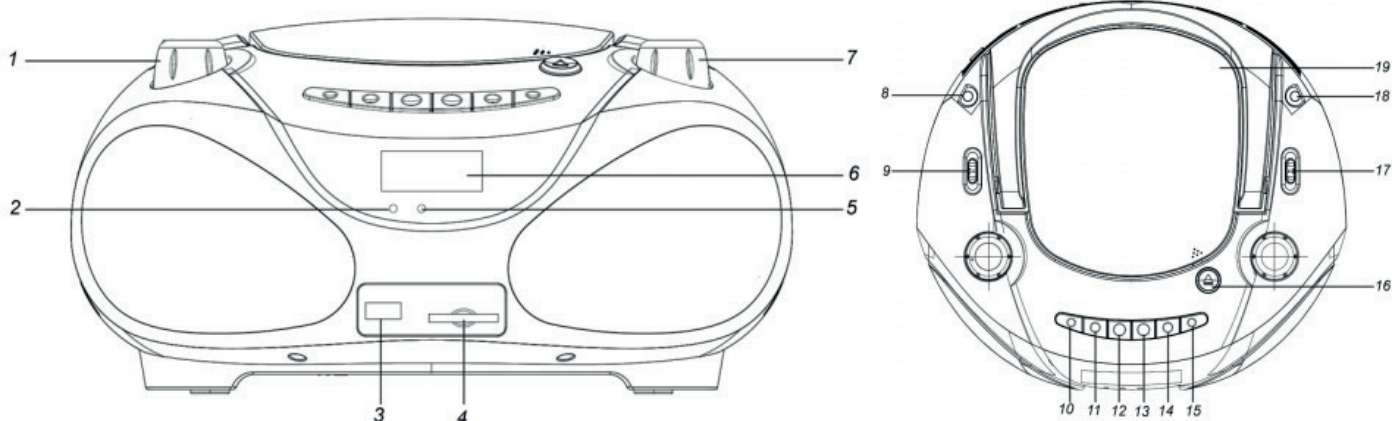
ANVISNINGAR OM RENGÖRING:

- Använd en mjuk, torr trasa för rengöring
- Använd aldrig någon typ av lösningsmedel, eftersom det kan skada ytan på spelaren.

VIKTIGT ANGÅENDE KONDENS:

- Kondens skadar spelaren. Läs följande noggrant.
- Kondens uppstår till exempel när du håller kall dryck i ett glas på en varm dag. Vattendroppar bildas på utsidan av glaset. På samma sätt kan fukt kondenseras på den optiska linsen inuti enheten, en av de mest väsentliga delarna av spelaren.
- Kondens bildas exempelvis vid följande fall: När du flyttar spelaren direkt från en kall till en varm plats där den kalla luften från luftkonditioneringen direkt träffar enheten. På sommaren när du använder spelaren på en varm och fuktig plats precis efter att du flyttar enheten från ett luftkonditionerat rum. När du använder spelaren i en fuktig miljö.
- Använd inte spelaren när kondens kan förekomma.

Enhetens positionskontroller



1. VOLYMKONTROLL
2. POWER ON-INDIKATOR
3. USB-PORT
4. SD/MMC-PORT
5. FM STEREO-INDIKATOR
6. LCD-SKÄRM
7. TUNING-INSTÄLLNING

8. AUX-INGÅNG
9. FUNKTIONSVÄLJARE
10. LÄGESKNAPP
11. KNAPP FÖR ATT BLÄDDRA I MAPPLISTAN
12. SPELA/PAUSA
13. STOPPKNAPP
14. TILLBAKAKNAPP

15. FRAMÅTKNAPP
16. KNAPP FÖR ATT ÖPPNA CD-LUCKAN
17. BANDVÄLJARE
18. ANTENN
19. CD-FODRAL

Anslutning

AC DRIFT

1. Innan enheten ansluts, kontrollera att strömspecifikationerna på enheten motsvarar elnätet som den ska anslutas till.
2. Anslut den medföljande strömkabeln på baksidan av enheten.
3. Anslut den andra änden av strömkabeln i vägguttaget.
4. Efter att strömkällan anslutits, för strömreglaget på baksidan i läge 1. Lysdioden "POWER" kommer att tändas.
5. För att stänga av enheten, för strömreglaget på baksidan i läge 0. Lysdioden "POWER" slocknar.

DC DRIFT

1. Öppna batteriluckan på undersidan av enheten.
2. Sätt i 8 st C-batterier (R14) och säkerställ att polariteten på batterierna motsvarar indikationen på enheten.
3. Montera tillbaka batteriluckan.

INFO:

1. Batterikretsen kopplas ur automatiskt när strömkabeln ansluts på baksidan av enheten. Ta ur batterierna när enheten ska drivas med strömkabel.
2. Lämna alltid förbrukade batterier till återvinning.

Uppspelning av CD-skivor

1. Ställ knappen "FUNCTION" i läge "CD/USB". Öppna CD-luckan med knappen "ÖPPNA". Sätt i CD-skivan med etiketten uppåt och stäng luckan.
2. Enheten visar antal spår på skivan, varpå uppspelning startar.

SKIP (CD/MP3/USB/SD)

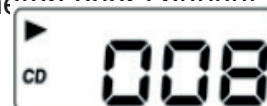
1. Under uppspelning och i pausat läge används knappen "SKIP+" för att gå till nästa spår. Om knappen hålls nedtryckt snabbspolar enheten framåt i pågående spår.
2. Under uppspelning och i pausat läge används knappen "SKIP-" för att gå till föregående spår. Om knappen hålls nedtryckt snabbspolar enheten bakåt i pågående spår.

STOP

Knappen "STOP" stoppar pågående uppspelning, enheten visar därefter totalt antal spår på skivan.

PLAY/PAUSE (CD/MP3/USB/SD)

1. Om knappen "PLAY/PAUSE" trycks ner kommer första spåret att börja spelas och uppspelningssikonen (▶) kommer att visas i displayen.
2. Om knappen "PLAY/PAUSE" trycks ner under uppspelning går enheten över i pausat läge, uppspelningssikonen och spårnummer kommer att blinka i displayen.



FOLDER (CD/MP3/USB/SD)

1. Knappen "FOLDER+" används för att stega till nästa mapp, mappnumret visas i displayen.
2. Om den uppspelade skivan saknar mappstruktur kommer enheten stega 10 spår framåt, spårnumret visas i displayen.



SV

REPEAT (REPEAT/REPEAT ALL/REPEAT OFF)

1. Ett tryck på knappen "MODE" under uppspelning för indikatorn (...) att börja blinka i displayen. Aktuellt spår upprepas i slinga.
2. Ett andra tryck på knappen "MODE" under uppspelning får indikatorn (...) att visas i displayen. Aktuell mapp upprepas i slinga.
3. Ett tredje tryck på knappen "MODE" under uppspelning får indikatorn (...) att visas konstant i displayen. Samtliga spår upprepas i slinga.
4. Ett fjärde tryck på knappen "MODE" under uppspelning sätter enheten i slumpvis uppspelning. Indikatorn (...) visas i displayen och repeteringsfunktionen stängs av.



PROGRAM (CD/MP3/USB/SD)

Upp till 20 CD-spår, alternativt 99MP3/WMA-spår kan programmeras för uppspelning i en bestämd följd.

1. Tryck på knappen "MODE" innan uppspelning, LCD displayen visar nu P01 och blinkar.
2. Stega fram till önskat spår med hjälp av knapparna "SKIP+/SKIP-".
3. Tryck på knappen "MODE" för att bekräfta ett spårval.
4. LCD displayen visar nu P02.
5. Repetera steg 2-4, upp till 20 CD-spår, alternativt 99 MP3/WMA-spår. Displayen visar "FUL" när maximalt antal spår lagts till i programminnet.



När programmeringen är färdig används knappen "PLAY/PAUSE" för att starta uppspelning. För att gå ur programläget tryck två gånger på knappen "STOP"

USB/minneskort

*Om en CD-skiva inte sitter i spelaren.

1. Ställ reglaget "FUNCTION" i läge "CD/USB".
2. Sätt i ett USB-minne eller ett minneskort (SD alt. MMC) i ingången på framsidan av enheten.
3. Knapparna "PLAY/PAUSE", "STOP", "SKIP+", "SKIP-", "REPEAT" och "PROGRAM" fungerar på samma sätt som vid uppspelning av en CD-skiva.
4. För att växla mellan USB och minneskort, håll knappen "STOP" nedtryckt tills displayen indikerar bytet av ingångskälla.

AUX

1. Anslut utgången på extern enhet till AUX-ingången (3,5mm stereo) på ovensidan av spelaren.
2. Ställ reglaget "FUNCTION" i läge AUX, ställ volymen till önskad nivå och använd sedan den externa enhetens reglage för att styra uppspelningen.

Radio

RADIO

1. Ställ reglaget "FUNKTION" i läget "RADIO"
2. Ställ in önskad frekvens med hjälp av vridreglaget "TUNING".
3. Ställ volymen till önskad nivå.

SV FM & FM STEREO

1. Ställ reglaget "BAND" i läge "FM" för lyssning i mono och vid sämre mottagningsförhållanden.
2. Ställ reglaget "BAND" i läge "FM ST" för lyssning i stereo. Vid stereomottagning tänds dioden "FM ST" på enheten.

ANTENNER

FM: Teleskopisk sprötantenn.

VARNING:

1. VARNING: För att minska risken för brand eller elstötar ska enheten inte utsättas för regn eller fukt. Enheten får inte utsättas för vattendroppar eller -stänk, och inga föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, får placeras på enheten.
2. VARNING: Batteriet (batteri eller batterier eller batteripaket) får inte utsättas för kraftig värme som solsken, eld eller liknande.
3. VARNING: Elkontakten är den primära omkopplaren, denna ska vara lättåtkomlig.
4. Denna utrustning är en klass II eller dubbelisolerad elektrisk enhet. Den har utformats på ett sådant sätt att den inte kräver en säkerhetsanslutning till elektrisk jord.
5. Korrekt avfallshantering av produkten. Denna märkning betyder att denna produkt inte får slängas med vanligt hushållsavfall inom EU. Återvinn enheten på ett ansvarsfullt sätt för att undvika miljöskador och potentiella hälsorisker för människor och för att främja hållbar återanvändning av naturens resurser. För att returnera den använda enheten ska du ta hjälp av din lokala återvinningsanläggning eller kontakta din lokala återförsäljare. Där kan de ta emot din produkt och återvinna den på ett miljövänligt sätt.
6. Inga källor till öppen låga, såsom tända ljus, får placeras på enheten.
7. Var uppmärksam gällande miljöaspekter vid bortskaffande av batterier.
Enheten ska användas i ett måttligt klimat.
VARNING: Läs texten på enhetens undersida för att ta del av el- och säkerhetsanvisningarna innan du installerar eller använder den.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

Mediaformat: CD, CR-R, CD RW, MP3, USB, SD, MMC

Högtalare: 2x3 fullfrekvens högtalare

Effekt: 2x2W RMS

Anslutningar: USB, SD/MMC, AUX 3,5mm stereo

Drivspänning: AC 230 50-60Hz, DC 12V 8 x C (r14) batterier (medföljer ej)

Effektförbrukning: 15 Watt

Dimensioner: 280 x 249 x 140 mm (BxHxD)

Frekvensomfång: FM 88-108 MHz, AM 530-1600 KHZ

Antenn: FM: Teleskopisk sprötantenn.

CD: Toppmatad CD-spelare med stöd för MP3-skivor.

Storlek CD-skivor: 8 cm, 12 cm

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Sikkerhedsforanstaltninger

Advarsel! For at undgå risikoen for brand og elektrisk stød, må apparatet aldrig udsættes for fugt. og våde.



Mærkningen kan findes under, på siden eller bagsiden af enheden
FOR AT MODVIRKE ELEKTRISK STØD MÅ DU IKKE FJERNE FOR- ELLER
BAGDÆKSEL. INGEN AF DELENE MÅ REPARERES AF PRIVATPERSONER.
REPARATIONER MÅ UDELUKKENDE UDFØRES I PROFESSIONELT REGI PÅ
ET VÆRKSTED.



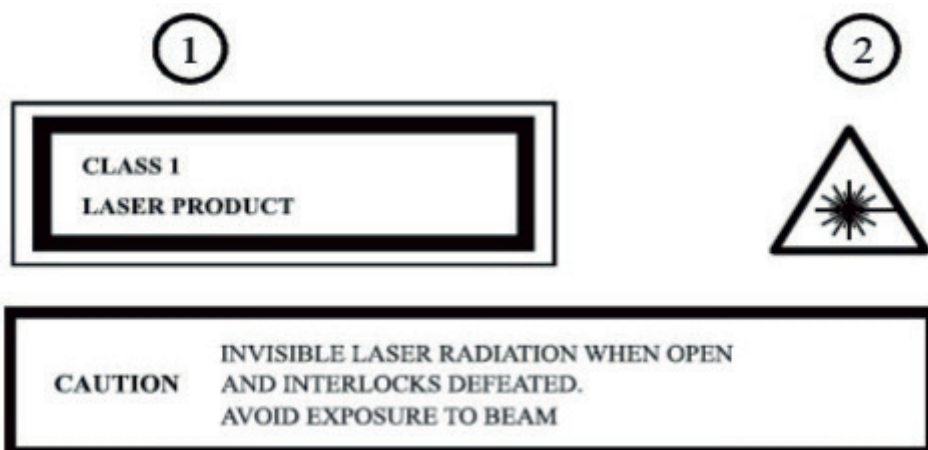
Et blitzsymbol, der afsluttes med en pil inde i en ligesidet trekant, skal advare brugeren om, at der indvendigt i produktets hylster findes uisolerede komponenter med "en farlig spænding", der er af en sådan styrke, at der er fare for elektrisk stød.



Symbolet med et udråbstegn inde i en ligesidet trekant skal advare brugeren om, at der er vigtige brugeroplysninger eller information i dokumentationen, som følger med apparatet.

Produktet er udstyret med en laser, der tillader læsning af data. For at forhindre at brugeren kommer i direkte kontakt med strålen, skal apparatets ydre beklædning aldrig åbnes. En forkert brug af apparatet samt en fravigelse fra de angivne instruktioner kan resultere i, at brugeren kommer i kontakt med farlig stråling.

1. Dette mærke informerer dig om, at enheden er udstyret med et lasermodul.
2. Dette mærke informerer dig om, at farlig stråling er til stede inde i enheden. For ikke at udsætte miljøet for en stråling, der overskrider grænserne for et klasse 1-laserprodukt, må denne enhed aldrig modificeres. Den ydre beklædning må under ingen omstændigheder åbnes af andre end et kvalificeret servicepersonale.



LÆS DISSE INSTRUKTIONER.

1. Opbevar disse instruktioner.
2. Følg alle advarsler og instruktioner.
3. Enheden må ikke anvendes i nærheden af vand eller i fugtige miljøer.
4. Rengør kun med en tør klud.
5. Anvend eller stil aldrig apparatet i nærheden af varmekilder.
6. Sæt ikke fremmedlegemer ind i dækslet eller hukommelseskortet. Dette kan forårsage en var-
meudvikling samt brand.
7. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt.
8. Brug kun det tilbehør, der er specificeret af producenten.
9. Tag stikket ud af enheden under tordenvejr, eller når det ikke bruges i en længere periode.
10. Skil ikke enheden ad. Overlad venligst al service til et kvalificeret fagpersonale. Service er på-
krævet, hvis apparatet er blevet beskadiget på nogen måde, hvis ledningen eller stikket er be-
skadiget, hvis der er spildt væske på selve båndet, hvis der er faldet genstande ned på appa-
ratet, hvis apparatet har været udsat for regn eller fugt, der har forårsaget mekaniske skader, eller
hvis båndet ikke fungerer normalt.
11. Brand eller elektrisk stød kan opstå, hvis vand eller metal er kommet ind i apparatet.
12. Du må ikke lade produktet hvile på skødet eller andre kropsdele. Produktet kan blive varmt un-
der anvendelse, og selv lavere temperaturer i længere perioder kan medføre personskade.
13. Kig ikke på linsen, når produktet er i brug. Laserstrålen kan forårsage skader på synet.
14. ADVARSEL: For at forhindre forekomst af brand må produktet ikke udsættes for eksterne tempe-
raturer, og det skal ligeledes opbevares i afstand af direkte sollys.
15. For at sikre en tilstrækkelig ventilation og drift bør man undgå at dække hullerne og åbningerne i
kabinettet.

BEMÆRK:

1. Det er bedst at beholde CD'en inde i enheden, selv når enheden ikke er i brug. Dette forhindrer,
at der ophober sig støv på den optiske linse.
2. Snavsede eller ridsede CD'er kan forstyrre afspilningen. Rens eller udskift CD'en.
3. Hvis der opstår en fejl, skal enheden frakobles stikkontakten. Fjern desuden alle batterier. Tænd
derefter atter for enheden. Undgå at placere åben ild såsom stearinlys på enheden. Undgå også, at
der trænger væsker ind i enheden. Placér aldrig objekter fyldt med væsker, såsom vaser, på enhe-
den. Frakobl enheden ved at fjerne strømstikket.

FORHOLDSREGLER

- Undgå mekanisk stød på enheden, da dette kan medføre skader og funktionsfejl.
- Brug ikke enheden på steder med vibrationer. Dette kan medføre funktionsfejl i afspilleren eller skader på CD'en.
- Ved transport af enheden bør den originale kasse og emballage anvendes.
- Lad ikke gummi- eller plastprodukter komme i kontakt med afspillere i længere tid, da disse kan efterlade mærker på overfladen.
- Enheden kan blive varm efter længere tids anvendelse.
- Når enheden ikke anvendes, skal du huske at tage CD'en ud og slå strømmen fra.
- Hvis enheden ikke bruges i længere tid, kan enhedens mekaniske dele tage skade. "Motionér" enheden med jævne mellemrum.

INSTRUKTIONER OM PLACERING

- Husk, at elektroniske enheder kan forstyrre andre enheder, og hvis lyden forringes, kan du forsøge at flytte afspilleren til en anden placering.

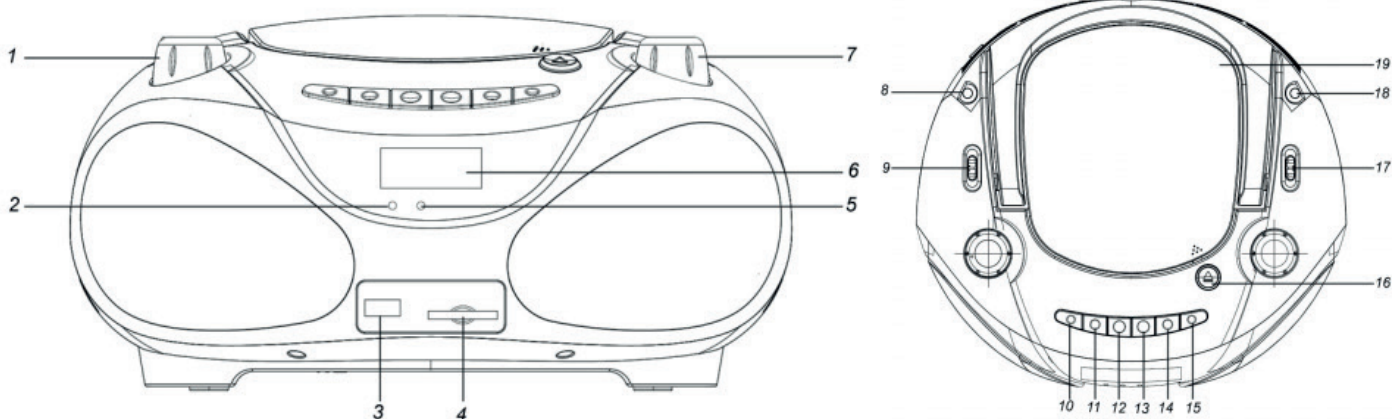
INSTRUKTIONER OM RENGØRING

- Brug en blød, tør klud til rengøring.
- Brug aldrig nogen form for opløsningsmidler, da dette kan beskadige overfladen af afspilleren.

VIGTIGT VEDRØRENDE KONDENS

- Kondens skader afspilleren. Læs omhyggeligt følgende.
- Kondens opstår for eksempel, når du hælder en kold drik i et glas på en varm dag. Vanddråber dannes på ydersiden af glasset. På samme måde kan fugt kondenseres på den optiske linse i denne enhed, der er en af de mest væsentlige dele af afspilleren.
- Kondens fremkommer for eksempel i følgende tilfælde: Når du flytter afspilleren direkte fra et koldt til et varmt sted, hvor den kolde luft fra klima anlægget rammer enheden direkte. Om sommeren, når du anvender afspilleren i et varmt og fugtigt sted, lige efter du har flyttet enheden fra et værelse med aircondition. Når du bruger afspilleren i fugtige omgivelser.
- Brug ikke afspilleren, når der kan forekomme kondens.

Placeringskontrol af enheden



1. LYDSTYRKE
2. POWER ON-INDIKATOR
3. USB-PORT
4. SD/MMC-PORT
5. FM STEREO-INDIKATOR
6. LCD-DISPLAY
7. TUNING-INDSTILLING

8. AUX-IN JACK
9. FUNKTIONSVÆLGER
10. MODE-KNAP
11. FOLDER+KNAP
12. PLAY/PAUSE
13. STOP-KNAP
14. TILBAGE-KNAP

15. FREM+KNAP
16. ÅBEN-KNAP
17. BÅNDVÆLGER
18. ANTENNE
19. CD-COVER

Tilslutning

AC-DRIFT

1. Før tilslutning af enheden kontrolleres der, om enhedens el-specifikationer svarer til strømforsyningen, hvor den skal tilsluttes.
2. Tilslut det medfølgende strømkabel på bagsiden af enheden.
3. Tilslut den anden ende af strømledningen i stikkontakten.
4. Efter strømkilden er tilsluttet, vil "Power"-dioden begynde at lyse, niveau 1.
5. For at slukke apparatet skal afbryderen på bagsiden sættes til 0. Lysdioden "Power" slukker.

DC-DRIFT

1. Åbn batterirummet på undersiden af enheden.
2. Sæt 8 C-batterier (R14) i enheden og sørg for, at polariteten af batterierne svarer til angivelsen på enheden.
3. Sæt batteridækslet på.

INFO:

1. Batteriets kredsløb deaktiveres automatisk, når strømkablet er forbundet til bagsiden af enheden. Fjern batterierne, hvis enheden skal drives af et strømkabel.
2. Læg altid brugte batterier til genbrug

DK

Afspilning af CD'er

1. Indstil "FUNCTION" til "CD/USB". Åbn CD-skuffen ved at trykke på "Åbn". Placér CD'en med etiketten opad og luk drevet.
2. Enheden viser antallet af tracks på disken, og derefter starter afspilningen.

SKIP (CD/MP3/USB/SD)

1. Under afspilningen eller i pausetilstand skal du bruge knappen "SKIP+" for at springe til næste track. Hvis der trykkes på knappen, spoler enheden hurtigt frem til det aktuelle track.
2. Under afspilningen eller i pausetilstand skal du bruge knappen "SKIP" for at gå til det forrige nummer. Holdes knappen nede, spoler enheden hurtigt tilbage til det aktuelle track.

STOP

"STOP"-knappen stopper afspilningen, og enheden viser derefter det samlede antal tracks på disken.

PLAY/PAUSE (CD/MP3/USB/SD)

1. Hvis der trykkes på "PLAY/PAUSE", vil enheden afspille det første track, og play-ikonet (▶) vises i displayet.
2. Hvis der trykkes på "PLAY/PAUSE"-knappen under afspilningen, går enheden i pausetilstand, afspilningsikonet og nummeret for det pågældende track blinker.



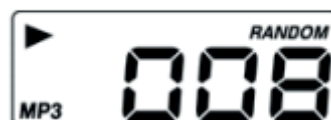
FOLDER (CD/MP3/USB/SD)

1. Knappen "FOLDER+" anvendes til at gå videre til den næste mappe. Mappens nummer vises.
2. Hvis afspilningen af CD'en ikke har nogen mappestruktur, vil enheden hoppe 10 tracks fremad, nummeret for det pågældende track vises.



REPEAT (REPEAT/REPEAT ALL/REPEAT OFF)

1. Et tryk på "MODE"-knappen under afspilningen får ikonet (...) til at blinke. Det aktuelle track gentages.
2. Et andet tryk på "MODE"-knappen under afspilningen får ikonet (...) til at blive vist på displayet. Den aktuelle mappe gentages.
3. Et tredje tryk på "MODE"-knappen under afspilningen får ikonet (...) til at blive vist konstant på displayet. Alle tracks gentages i en sløjfe.
4. Et fjerde tryk "MODE"-knappen under afspilningen sætter enheden til at afspille de enkelte tracks i tilfældig rækkefølge. Ikonet (...) vises på displayet, og gentagsfunktionen er slået fra.



SOFTWARE (CD/MP3/USB/SD)

En CD med op mod 20 tracks eller 99 MP3/WMA-tracks kan programmeres til afspilning i en bestemt rækkefølge.

1. Tryk på "MODE"-knappen, før afspilningen, LCD-displayet viser nu P01 og blinker.
2. Klik frem til det ønskede track ved hjælp af knapperne "SKIP+/SKIP".
3. Tryk på "MODE"-knappen for at bekræfte det pågældende tracks.
4. LCD-displayet viser P02.
5. Gentag trin 2-4, CD med op mod 20 tracks eller 99 MP3/WMA-tracks. Displayet viser "FULL", når det maksimale antal tracks er føjet til programmets hukommelse.



Når programmet er færdiggjort, skal du bruge knappen "Play/Pause" for at starte afspilningen. For at afslutte programmet skal du trykke to gange på "STOP".

USB/Hukommelsekort

* Hvis en CD er ikke sat i afspilleren.

1. Indstil "FUNCTION" til "CD/USB".
2. Sæt en USB-nøgle eller et hukommelsekort (SD alt. MMC) ind i stikket på forsiden af enheden.
3. Knapperne "PLAY / PAUSE", "STOP", "SKIP+", "SKIP", "REPEAT" og "PROGRAM" fungerer på samme måde som ved afspilning af en CD.
4. For at skifte mellem USB og hukommelsekort holdes "STOP"-knappen nede, indtil displayet viser ændringen af indgangskilde.

AUX

1. Slut udgangen på en ekstern enhed til AUX-indgangen (3,5 mm stereo) oven på afspilleren.
2. Indstil "FUNCTION" til AUX og indstil lydstyrken til det ønskede niveau. Brug derefter den eksterne enhed til at styre afspilningen.

Radio

RADIO

1. Sæt "FUNCTION" til "RADIO".
2. Indstil den ønskede frekvens ved hjælp af "TUNING".
3. Justér lydstyrken til det ønskede niveau.

FM & FM STEREO

1. Sæt "BAND" til "FM" for at lytte i mono samt ved dårligere modtagelsesforhold.
2. Indstil "BAND" til "FM ST" for at lytte i stereo. Ved stereomodtagelse lyser dioden "FM ST" på enheden.

SERVICE

FM: Teleskopstang-antenne.

AM: Indbygget ferrit-antenne. Bemærk, at denne antenne er retningsbestemt, og modtagelsen kan være påvirket af, at enheden bliver roteret.

ADVARSEL:

1. ADVARSEL: For at reducere faren for ild eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn eller andre væsker. Undgå, at der trænger væske ind i enheden, og undgå at placere objekter fyldt med væsker, såsom vaser, på enheden.
 2. ADVARSEL: Batterierne må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, ild eller lignende.
 3. ADVARSEL: Strømskiftet er den primære afbryder. Sørg for, at denne er funktionsdygtig.
 4. Denne enhed er en klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk enhed. Den er designet på en sådan måde, at den ikke behøver en elektrisk jordforbindelse.
 5. Vælg en korrekt bortskaffelse af produktet. Mærkningen indikerer, at dette produkt ikke skal bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald inden for EU. For at undgå miljøskader og potentielle sundhedsmæssige gener for mennesker og dyr ved en ukontrolleret bortskaffelse er det vigtigt at genbruge enheden på ansvarlig vis. Bortskaf den i henhold til de lokale regler eller kontakt din lokale forhandler. Her kan de modtage produktet og genbruge det på forsvarlig vis.
 6. Åben ild, såsom stearinlys, må ikke placeres på enheden.
 7. Hav altid øje for de miljømæssige konsekvenser ved bortskaffelse af batterier.
- Enheden skal anvendes i et moderat klima.
- ADVARSEL: Gennemlæs venligst sikkerhedsforanstaltningerne under enheden, før den installeres.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER::

Medieformat: CD, CR-R, CD-RW, MP3, USB, SD, MMC

Højtalere: 2x3 fuldfrekvens højtalere

Strøm: 2x2W RMS

Tilslutning: USB, SD/MMC, AUX 3,5 mm stereo

Strømforsyning: AC 230 50 Hz, DC 12V 8 x C (R14) batterier (medfølger ikke)

Strømforbrug: 15 W

Mål: 280 x 249 x 140 mm (BxHxD)

Frekvensområde: FM 88-108 MHz

Antenne: FM: Teleskopstang-antenne

Størrelse af CD'er: 8 cm, 12 cm

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Sikkerhetsanvisninger

Advarsel! For å unngå risiko for brann og elektriske støt, skal enheten aldri utsettes for fukt og væte.



NO

Denne markeringen er plassert på bunnen, siden eller baksiden av enheten
ADVARSEL: FOR Å FORHINDRE RISIKO FOR ELEKTRISK STØT, MÅ DU IKKE FJERNE FOR- ELLER BAKDEKSELET.
INNEHOLDER INGEN DELER SOM KAN REPARERES AV PRIVATPERSON.
HENVEND DEG TIL KVALIFISERT PERSONELL VED REPARASJONER.



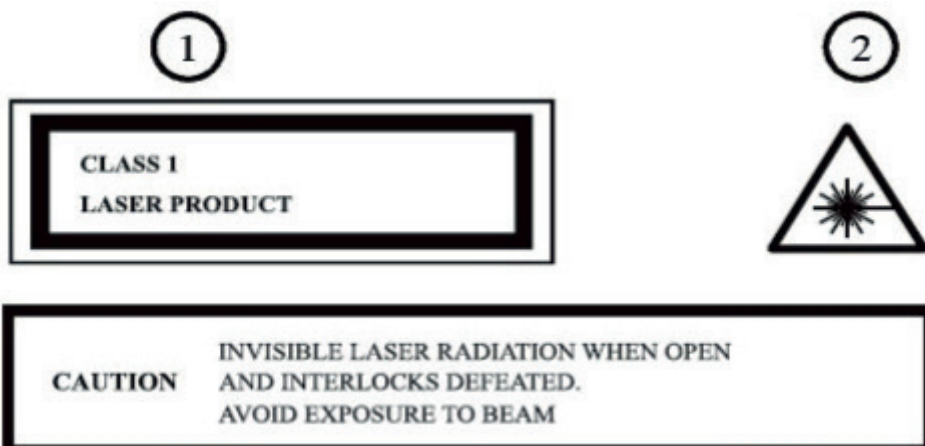
Lyn-symbolet med en pil i et likesidet triangel er beregnet på å advare brukeren om at det forekommer uisolerte komponenter i produktets ytre skall. Dette er "farlig spenning" av en slik styrke at det utgjør en fare for elektrisk støt.



Symbolet med et utropstegn på innsiden av et likesidet triangel er beregnet på å gjøre brukeren oppmerksom på at det finnes viktig brukerinformasjon eller serviceinformasjon i dokumentasjonen som følger med apparatet.

Dette produktet er utstyrt med en laser som muliggjør lesing av data. For å forhindre at brukeren kommer i direkte kontakt med laserstrålen, skal apparatets ytre skall aldri åpnes. Feilaktig bruk av apparatet, samt avvik fra instruksjonene i denne bruksanvisningen, kan resultere i at brukeren kommer i kontakt med farlig stråling.

1. Denne merkingen informerer om at enheten er utstyrt med en lasermodul.
2. Denne merkingen informerer om at farlig laserstråling forekommer inne i enheten. For å unngå å utsette omgivelsene for stråling som overskrider grenseverdiene for et klasse 1 laserprodukt, skal denne enheten aldri endres. Enhetens ytre skall skal ikke under noen omstendigheter åpnes av noen andre enn kvalifisert servicepersonale.



Viktige sikkerhetsinstruksjoner

LES DISSE INSTRUKSJONENE.

1. Behold disse instruksjonene.
2. Følg alle advarsler og bruksområder.
3. Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller fuktige miljøer.
4. Rengjøres kun med en tørr klut.
5. Brukes eller oppbevares ikke i nærheten av varmekilder.
6. Ikke sett fremmede objekter i diskdekselet eller minnekortplassen. Varmeutvikling eller brann kan oppstå.
7. Beskytt ledningen fra å bli trampet på eller klemt.
8. Bruk kun tilbehør som er laget av produsenten.
9. Enheten kobles ut ved tordenvær eller når den ikke brukes over en lengre tid.
10. Ikke demonter enheten. Overlat alt servicearbeid til kvalifisert personale. Service kreves når apparatet er skadet på en eller annen måte, f.eks. når strømkabelen eller kontakten er skadet, væske er sølt eller om det har kommet objekter inn i enheten, om enheten har blitt utsatt for regn eller fukt, mekanisk skade, eller om den ikke fungerer normalt.
11. Brann eller elektriske støt kan oppstå dersom væske eller metallobjekter kommer inn i enheten.
12. Ikke hvil produktet i fanget eller på andre deler av kroppen. Produktet kan bli varmt ved bruk, også ved lavere temperaturer, over lengre perioder noe som kan forårsake personskader.
13. Ikke se på linsen når produktet er i bruk. Laserstrålen kan forårsake skader på øyet.
14. ADVARSEL: For å forhindre forekomst av brann, oppbevar produktet i avstand fra eksterne temperaturer og unngå direkte sollys.
15. For å sikre korrekt ventilasjon og drift, unngå å dekke over hull og åpninger i understellet.

MERKNAD:

1. Det anbefales at man beholder CD-en inne i enheten selv når den ikke er i bruk. Det forhindrer at støv samler seg opp på den optiske linsen.
2. Skitne eller ripete CD-er kan forårsake forstyrrelser i avspillingen. Rengjør eller bytt ut CD-en.
3. Hvis det oppstår en feil, skal du koble fra strømledningen og fjerne alle batteriene. Slå deretter strømmen på igjen. Unngå bruk av åpen flamme, som for eksempel stearinlys på enheten. Unngå at det kommer væske på enheten, og unngå å plassere objekter som er fylt med væske, som for eksempel vaser, på enheten. Koble fra enheten ved trekke støpselet ut av strømuttaket.

FORHOLDSREGLER

- Unngå mekaniske støt på enheten som kan forårsake skader og feil.
- Ikke bruk enheten på steder som utsettes for vibrasjoner. Dette kan forårsake feil på spilleren eller skade på skiven.
- Ved transport av enheten kan den opprinnelige kartongen og forpakkingsmaterialet komme til nytte.
- Ikke la gummi eller plastprodukter komme i kontakt med spilleren over lengre tid da disse kan gi merker på overflaten.
- Enheten kan bli varm etter lang tids bruk.
- Når enheten ikke brukes, sørg for å ta ut skiven og koble fra strømmen.
- Om enheten ikke brukes over lengre tid, kan enhetens mekaniske deler ta skade. "Mosjoner" spilleren med jevne mellomrom.

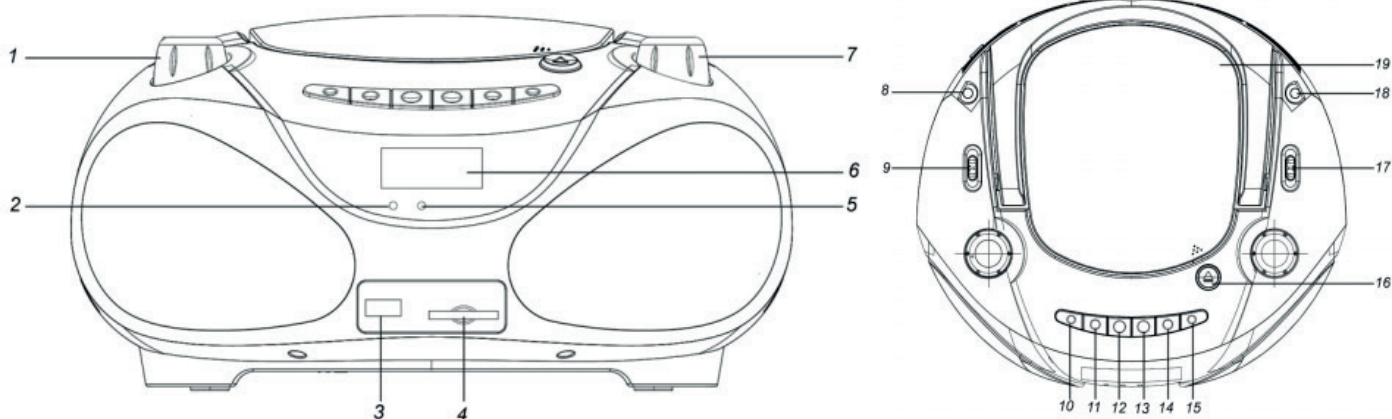
ANVISNINGER FOR PLOSSERING

- Husk på at elektronisk utstyr kan forstyrre andre enheter. Om lyden forverres, prøv å flytte spilleren til et annet sted.
- Bruk aldri noen form for løsningsmiddel ettersom dette kan skade overflaten på spilleren.

VIKTIG ANGÅENDE KONDENS

- Kondens skader spilleren. Les følgende nøye:
- Kondens oppstår for eksempel når du heller kald drikk i et glass på en varm dag. Vandrdåper dannes på utsiden av glasset. På samme måte kan fukt kondenseres på den optiske linsen på innsiden av enheten, en av de mest vesentlige delene av spilleren.
- Kondens dannes for eksempel ved følgende tilfeller: Når du flytter spilleren direkte fra en kald til en varm plass hvor den kalde luften fra luftkondisjoneringen treffer enheten direkte. Eksempel på dette kan være når du bruker spilleren på en varm og fuktig plass om sommeren rett etter at du har flyttet enheten fra et luftkondisjonert rom. Når du bruker spilleren i et fuktig miljø.
- Ikke bruk spilleren dersom kondens kan forekomme.

Plasseringskontroller av enheten



1. VOLUMKNAPP
2. POWER ON-INDIKATOR
3. USB-PORT
4. SD/MMC-PORT
5. FM STEREO-INDIKATOR
6. LCD-SKJERM
7. TUNING-INNSTILLING

8. AUX-IN JACK
9. FUNKSJONSVELGER
10. MODUSKNAPP
11. FOLDER + KNAPP
12. PLAY/PAUSE
13. STOPPKNAPP
14. TILBAKEKNAPP

15. FREMKNAPP
16. ÅPNEKNAPP
17. BÅNDVELGER
18. ANTENNE
19. CD-COVER

Tilkobling

AC-DRIFT

1. Før enheten kobles til, kontroller at strømspesifikasjonene på enheten tilsvarer strømnettet som den kobles til.
2. Koble til den medfølgende strømkabelen på baksiden av enheten.
3. Koble til den andre delen av strømkabelen i vegguttaket.
4. Etter at strømkilden er tilkoblet, setter du strømbryteren på baksiden på 1. LED-lampen "POWER" tennes.
5. For å slå av enheten, sett strømbryteren på baksiden på 0. LED-lampen "POWER" skrur av.

DC-DRIFT

1. Åpne batterilokket på undersiden av enheten.
2. Sett i 8 stk. C-batterier (R14), og sørg for at polariteten på batteriene tilsvarer indikasjonen på enheten.
3. Monter tilbake batterilokket.

INFO:

1. Batterikretsen kobles automatisk ut når strømkabelen kobles til på baksiden av enheten. Ta ut batteriene når enheten skal drives med strømkabel.
2. Brukte batterier skal alltid kildesorteres.

Avspilling av CD-plater

1. Sett knappen "FUNCTION" i "CD/USB". Åpne CD-lokket med knappen "ÅPNE". Legg i CD-platen med etiketten opp, og lukk lokket.
2. Enheten viser antall spor på platen, hvorpå avspilling starter.

SKIP (CD/MP3/USB/SD)

1. Under avspilling og ved pauser, brukes knappen "SKIP+" for å gå til neste spor. Om knappen holdes nedtrykt, hurtigspoler enheten frem i pågående spor.
2. Under avspilling og ved pauser, brukes knappen "SKIP-" for å gå til forrige spor. Om knappen holdes nedtrykt, hurtigspoler enheten bakover i pågående spor.

STOP

Knappen "STOP" stanser pågående avspilling. Enheten viser deretter totalt antall spor på platen.

PLAY/PAUSE (CD/MP3/USB/SD)

1. Om knappen "PLAY/PAUSE" trykkes ned, kommer det første sporet til å spilles, og avspillingsikonet blinker i displayet.
2. Om knappen "PLAY/PAUSE" trykkes ned under avspilling, går enheten over i pause-modus. Avspillingsikonet og spornummer kommer til å blinke i displayet.



FOLDER (CD/MP3/USB/SD)

1. Knappen "FOLDER+" brukes for å gå til neste mappe, mappennummeret vises i displayet.
2. Om den avspilte platen ikke har en mappestruktur, kommer enheten til å gå 10 spor fremover. Spornummeret vises i displayet.



NO

REPEAT (REPEAT/REPEAT ALL/REPEAT OFF)

1. Ett trykk på knappen "MODE" under avspilling får indikatoren (...) til å blinke i displayet. Aktuelt spor repeteres i en loop.
2. Et andre trykk på knappen "MODE" under avspilling får indikatoren (...) til å vises i displayet. Aktuell mappe repeteres i en loop.
3. Et tredje trykk på knappen "MODE" under avspilling får indikatoren (...) til å vises konstant i displayet. Samtlige spor repeteres i en loop.
4. Et fjerde trykk på knappen "MODE" under avspilling setter enheten i tilfeldig avspilling. Indikatoren (...) vises i displayet, og repeteringsfunksjonen skrur av.



PROGRAM (CD/MP3/USB/SD)

Opp til 20 CD-spor, alternativt 99MP3/WMA-spor kan programmeres for avspilling i en bestemt rekkefølge.

1. Trykk på knappen "MODE" før avspilling. LCD-displayet visere nå P01 og blinker.
2. Gå frem til ønsket spor ved hjelp av knappene "SKIP+/SKIP-".
3. Trykk på knappen "MODE" for å bekrefte et sporvalg.
4. LCD-displayet viser nå P02.
5. Repeter steg 2-4, opp til 20 CD-spor, alternativt 99 MP3/WMA-spor. Displayet viser "FUL" når maksimalt antall spor er lagt til i programminnet.



Når programmeringen er ferdig, brukes knappen "PLAY/PAUSE" for å starte avspilling. For å gå ut av programmet, trykk to ganger på knappen "STOP".

USB/Minnekort

*Om en CD-plate ikke sitter i spilleren.

1. Sett kontrollen "FUNKTION" på innstillingen "CD/USB".
2. Sett i et USB-minne eller et minnekort (SD alt. MMC) i inngangen på fremsiden av enheten.
3. For å veksle mellom CD, USB og minnekort, hold knappen "STOP" nede, til displayet indikerer bytte av inngangskilde.
4. Knappene "PLAY/PAUSE", "STOP", "SKIP+", "SKIP-", "REPEAT" og "PROGRAM" fungerer på samme måte som under avspilling av en CD-plate.

AUX

1. Koble til utgangen på en ekstern enhet til AUX-inngangen (3,5mm stereo) på oversiden av spilleren.
2. Sett kontrollen "FUNCTION" på innstillingen AUX, sett volumet på ønsket nivå, og bruk så enhetens kontroll for å styre avspillingen.

Radio

RADIO

1. Sett kontrollen "FUNKTION" på innstillingen "RADIO"
2. Still inn ønsket frekvens ved hjelp av dreiekontrollen "TUNING".
3. Sett volumet på ønsket nivå.

FM & FM STEREO

1. Sett kontrollen "BAND" på innstillingen "FM" for å lytte i mono, og under dårligere mottaksforhold.
2. Sett kontrollen "BAND" på innstillingen "FM ST" for å lytte i stereo. Ved stereomottak tennes LED-lampen "FM ST" på enheten.

ANTENNER

FM: Teleskopisk stangantenne.

AM: Innebygd ferrittantenne. Merk at denne antennen er retningsfølsom. Mottaket kan påvirkes av at apparatet vrides.

ADVARSEL:

1. ADVARSEL: For å redusere fare for brann eller elektrisk støt, må ikke apparatet utsettes for regn eller andre væsker. Unngå at det kommer væske på enheten, og unngå å plassere objekter fylt med væsker, som for eksempel vaser, på enheten.
2. ADVARSEL: Batteriene (batteri, batterier eller batteripakke) må ikke utsettes for overdreven varme som solskinn, ild eller lignende.
3. ADVARSEL: Bruk stikkontakten for å koble fra enheten. Sørg for at stikkontakten fungerer som den skal.
4. Denne enheten er en klasse II eller dobbeltisolert elektrisk enhet. Den er designet på en slik måte at den ikke trenger en elektrisk jordforbindelse.
5. Riktig avfallshåndtering av produktet. Merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall innenfor EU. For å unngå miljøskader og potensiell helsefare for mennesker og dyr på grunn av ukontrollert avfallshåndtering, må du bruke enheten på en ansvarlig måte. For å returnere den brukte enheten, vennligst bruk ditt lokale gjenvinningsssystem eller kontakt din lokale forhandler. Her kan de ta imot produktet ditt og resirkulere det på en miljøvennlig måte.
6. Åpen flamme, for eksempel stearinlys, må ikke plasseres på enheten.
7. Husk miljøkonsekvensene ved å kaste batterier.
Enheten skal brukes i et moderat klima.
ADVARSEL: Vennligst se sikkerhetsinformasjonen på bunnen av enheten før den installeres.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER:

Medieformat: CD, CR-R, CD-RW, MP3, USB, SD, MMC

Høytalere: 2x3 fullfrekvens høytalere

Effekt: 2x2W RMS

Tilkoblinger: USB, SD/MMC, AUX 3,5mm stereo

Drivspenning: AC 230 50Hz, DC 12V 8 x C (r14) batterier (er ikke inkludert)

Strømforbruk: 15 Watt

Dimensjoner: 280 x 249 x 140 mm (BxHxD)

Frekvensområde: FM 88-108 MHz

Antenne: FM: Teleskopisk stangantenne.

CD: Toppmatet CD-spiller med støtte for MP3-plater.

Størrelse CD-plater: 8 cm, 12 cm

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



Turvallisuussäännöt

Varoitus! Jotta tulipalon ja sähköiskujen riski voitaisiin välttää, ei laitetta tulisi koskaan altistaa minkäänlaiselle kosteudelle.



Nämä merkinnät löytyvät laitteen pohjasta, sivusta tai taustapuolelta
**VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARAN EHKÄISEMISEKSI
ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAKAOSAA), ÄLÄKÄ VAIHDA OSIA LAITTEeseen.
LAITETTA HUOLTAAKSESI KÄÄNNY VALTUUTETUN HUOLTOLIIKKEEN PUOLLEEN.**



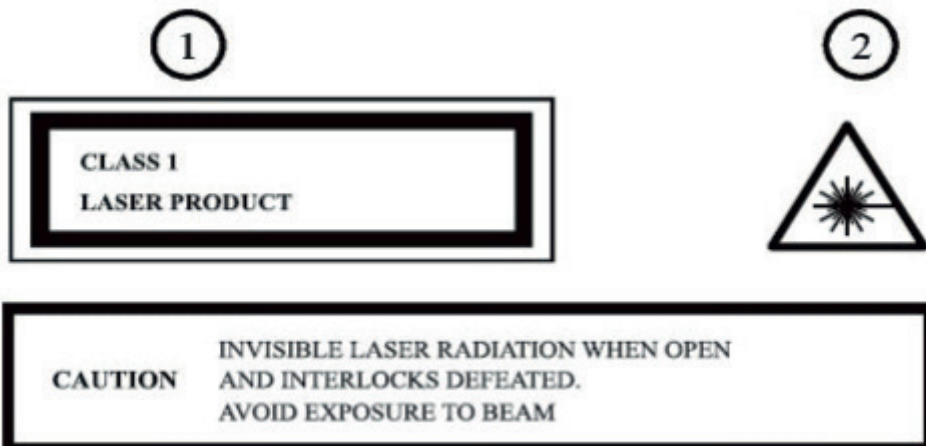
Salamasymbolin, jossa on nuoli tasasivuisen kolmion sisällä, tarkoitus on varoittaa käyttäjää siitä, että laitteen ulkokuoren sisäpuolella on eristämättömiä komponentteja, ts. niin voimakasta "vaarallista jännitettä", että on olemassa vaara sähköiskulle.



Symbolin, jossa on huutomerkki tasasivuisen kolmion sisällä, tarkoitus on tehdä käyttäjä tietoiseksi siitä, että laitteen mukana tulee tärkeitä laitteeseen liittyviä käyttö- tai huolto-ohjeita.

Tämä tuote on varustettu laserilla, joka mahdollistaa datan lukemisen. Jotta käyttäjä ei joutuisi suoraan kosketukseen lasersäteiden kanssa, ei laitteen ulkokuorta tule koskaan avata. Laitteen virheellinen käyttö tai tässä käyttöoppaassa listattujen ohjeiden laiminlyönti saattaa johtaa tilanteeseen, jossa käyttäjä joutuu kosketuksiin vaarallisen säteilyn kanssa.

1. Tämä merkintä ilmoittaa, että laite on varustettu lasermoduulilla.
2. Tämä merkintä ilmoittaa, että laitteen sisällä on vaarallista lasersäteilyä. Jotta ympäristöä ei altisteta säteilylle, joka ylittää raja-arvot ensimmäisen luokan lasertuotteelle, ei tätä laitetta tule koskaan muokata millään tavalla. Laitteen ulkokuorta ei tule missään tilanteessa avata. Avauksen saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoiseen huoltohenkilökuntaan kuuluva henkilö.



LUE NÄMÄ OHJEET.

1. Lue nämä ohjeet.
2. Pidä nämä ohjeet tallessa.
3. Noudata kaikkia varoituksia ja ohjeita.
4. Älä käytä laitetta veden lähellä tai kosteissa ympäristöissä.
5. Puhdista laite ainoastaan kuivalla liinalla.
6. Älä käytä tai säilytä laitetta lämmönlähteiden läheisyydessä.
7. Älä aseta vieraita esineitä levyluukkuun tai muistikorttipaikkaan. Tämä voi johtaa ylikuumenemiseen tai tulipaloon.
8. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päällä kävellä ja ettei se joudu puristuksiin.
9. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
10. Irrota laite sähköverkosta ukonilman aikaan, tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
11. Älä pura laitetta osiksi. Jätä kaikki huoltotoimenpiteet ammattitaitoiselle henkilökunnalle. Huolto on tarpeellista, kun laite on vahingoittunut jollain tavalla; esim. jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen päälle on roiskunut nestettä tai jokin esine on päässyt laitteen sisälle, tai jos laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, mekaaniselle vauriolle tai jos se ei toimi normaalilla tavalla.
12. Jos laitteen sisälle joutuu nestettä tai metalliesineitä, on olemassa riski tulipalolle tai sähköiskuille.
13. Älä aseta tuotetta polvellesi/syliisi tai lepuuta/kanna sitä minkään muun ruumiinosan päällä. Tuote voi kuumentua käytön aikana, ja jopa alhaisemmat lämpötilat voivat aiheuttaa vammoja pidemmällä aikavälillä.
14. Älä katso linssiin, kun käytät tuotetta. Lasersäde voi vaurioittaa näköä.
15. VAROITUS: Jotta tulipalojen alku estetään, älä altista tuotetta äärimmäisille lämpötiloille tai säilytä sitä suorassa auringonvalossa.
16. Jotta riittävä tuuletus ja laitteen oikeanlainen toiminta varmistetaan, vältä peittämästä soittimen kotelossa olevia reikiä ja aukkoja.

HUOMIOITA:

1. CD-levy on suositeltavaa pitää laitteen sisällä, vaikka laite ei olisikaan käytössä. Tämä estää pölyn kerääntymisen optiseen linssiin.
2. Likainen tai naarmuuntunut CD-levy saattaa aiheuttaa katkoksia kuuntelun aikana. Puhdista tai vaihda CD-levy.
3. Jos laitteen näyttö on virheellinen tai laitteessa ilmenee toimintahäiriö, irrota virtajohto ja (tarvittaessa) poista laitteesta kaikki paristot näytön sammuttamiseksi. Kytke sitten virta uudelleen päälle. Laitteen päälle ei saa laittaa avotulien lähteitä, kuten sytytettyjä kynttilöitä. Laite ei saa altistua nesteille tai roiskeille, eikä sen päälle saa laittaa mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Irrota virtalähteestä pistokkeesta vetämällä; pistokkeen on oltava helposti käytettävissä.

VAROTOIMENPITEET

- Vältä laitteeseen kohdistuvia mekaanisia iskuja, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita ja toimintahäiriöitä.
- Älä käytä laitetta paikassa, jossa se altistuu tärinälle. Tämä voi aiheuttaa vaurioita soittimessa ja vahingoittaa levyä.
- Laitteen kuljetuksen yhteydessä voivat alkuperäinen pakkaus sekä muu pakkausmateriaali olla avuksi.
- Älä anna kumi- tai muovituotteiden olla kosketuksissa laitteen kanssa pidemmän aikaa, sillä tämä voi jättää jälkiä laitteen pintaan.
- Laite voi kuumentua pitkäaikaisen käytön seurauksena.
- Kun laitetta ei käytetä, muista ottaa levy ulos laitteesta ja katkaista laitteen virta.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, voivat laitteen mekaaniset osat vaurioitua. Muista käyttää laitetta tasaisin väliajoin.

OHJEITA LAITTEEN SIOJITAMISEEN

- Pidä mielessä, että elektroniset laitteet voivat häiritä muita laitteita, joten jos äänenlaatu heikkenee, kokeile käyttää laitetta jossain muussa paikassa.

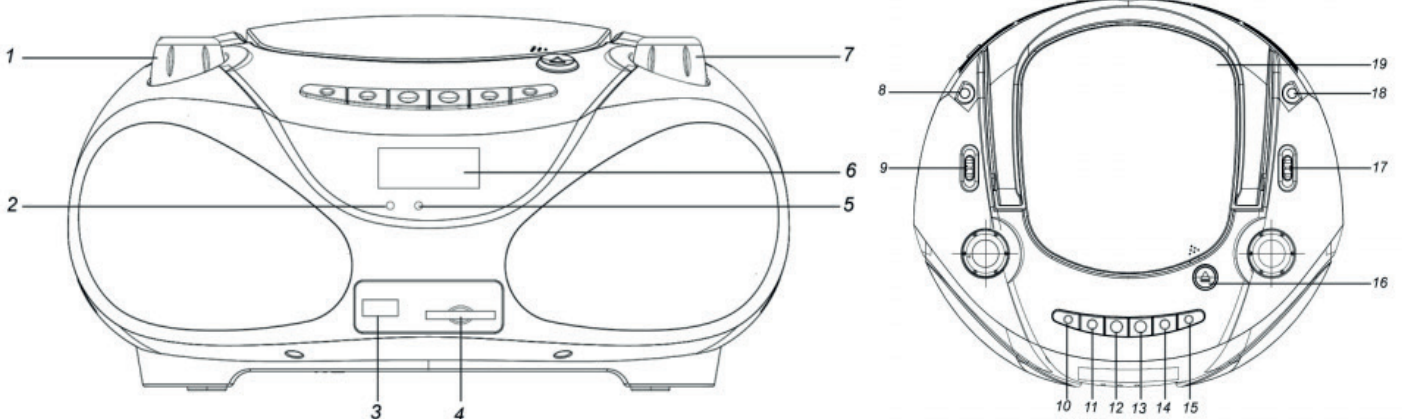
OHJEITA LAITTEEN PUHDISTUKSEEN

- Käytä pehmeää, kuivaa liinaa laitteen puhdistukseen
- Älä koskaan käytä minkäänlaista liuotinta, sillä se voi vahingoittaa soittimen pintaa.

TÄRKEÄÄ TIETOA KONDENSAATIESTA

- Kondensaatio eli kosteuden tiivistyminen tapahtuu esimerkiksi silloin, kun sinulla on kädessäsi lasilinen kylmää juomaa kuumana päivänä. Vesipisaroita muodostuu tällöin lasin ulkopinnalle. Samalla tavalla voi kosteus tiivistyä laitteen sisällä olevaan optiseen linssiin, joka on yksi soittimen tärkeimmistä osista.
- Kondensaatio muodostuu esimerkiksi seuraavilla tavoilla: siirrä soittimen kylmästä paikasta suoraan kuumaan paikkaan, jossa se altistuu ilmastoinnin tuottamalle kylmälle ilmalle. Siirrä laitteen ilmastoidusta huoneesta esimerkiksi ulos lämpimään ja kosteaan paikkaan kesäaikaan. Kolmas esimerkki on, että käytät laitetta kosteassa ympäristössä.
- Älä käytä soitinta, kun on olemassa riski kondensaatiolle eli kosteuden tiivistymiselle.

Yksikön sijainnin hallinta



1. ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ
2. VIRRAN MERKKIVALO
3. USB-PORTTI
4. SD-/MMC-KORTTIPAIKKA
5. FM STEREO -MERKKIVALO
6. LCD-NÄYTTÖ
7. VIRITYSNUPPI

8. AUX-IN-LIITIN
9. TOIMINTOVALITSIN
10. TILAPAINIKE
11. HAKEMISTO + -PAINIKE
12. TOISTA/KESKEYTÄ
13. PYSÄYTYS-PAINIKE
14. OHITA- -PAINIKE

15. OHITA+ -PAINIKE
16. CD-PESÄN KANNEN AVAUSPAINIKE
17. TAAJUUDEN VAIHTOKYTKIN
18. ANTENNI
19. CD-PESÄN KANSI

Liitäntä

AC-KÄYTTÖ

1. Ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon, varmista, että laitteen virrankäytön ohjeet vastaavat sähköverkkoa, johon laite ollaan kytkemässä.
2. Kytke mukana tuleva virtajohto laitteen takapuolelle.
3. Kytke virtajohdon toinen pää pistorasiaan.
4. Kun virtalähde on kytketty, aseta laitteen takapuolella oleva virtakytkin asentoon "1." "POWER"-valodiodin tulisi nyt syttyä.
5. Sammuttaaksesi laitteen, aseta laitteen takapuolella oleva virtakytkin asentoon "0." "POWER"-valodiodin tulisi nyt sammua.

DC-KÄYTTÖ

1. Avaa laitteen alapuolella oleva paristoluukku.
2. Aseta 8 kpl C-paristoja (R14) sisään laitteeseen ja varmista, että paristojen napaisuus vastaan laitteessa olevia merkintöjä.
3. Aseta paristoluukun kansi takaisin paikoilleen.

TIETOJA

1. Paristopiiri kytketään automaattisesti pois päältä, kun laite liitetään sähköverkkoon. Poista paristot laitteesta, kun sitä käytetään virtajohdon avulla.
2. Vie käytetyt paristot aina kierrätykseen.

CD-levyjen toistaminen

1. Aseta "FUNCTION"-painike asentoon "CD/USB". Avaa CD-luukku "AVAA"-painiketta painamalla. Aseta CD-levy sisään oikea puoli ylöspäin ja sulje luukku.
2. Laite näyttää levyn sisältämien raitojen lukumäärän, jonka jälkeen toisto alkaa.

SKIP (CD/MP3/USB/SD)

1. Toiston aikana ja pysäytetyssä tilassa käytetään "SKIP+"-painiketta, jos halutaan siirtyä seuraavaan raitaan. Jos painiketta pidetään pohjassa, pikakelaa laite nopeasti eteenpäin sillä hetkellä toistettavassa raidassa.
2. Toiston aikana ja pysäytetyssä tilassa käytetään "SKIP-"-painiketta, jos halutaan siirtyä edelliseen raitaan. Jos painiketta pidetään pohjassa, pikakelaa laite nopeasti taaksepäin sillä hetkellä toistettavassa raidassa.

STOP

"STOP"-painike pysäyttää käynnissä olevan toiston, ja laite näyttää tämän jälkeen levyn sisältämien raitojen lukumäärän.

PLAY/PAUSE (CD/MP3/USB/SD)

3. Jos "PLAY/PAUSE"-painike painetaan pohjaan, alkaa ensimmäisen raidan toisto ja toistokuvake () näytetään näytöllä.
4. Jos "PLAY/PAUSE"-painike painetaan pohjaan toiston aikana, siirtyy laite pysäytettyyn tilaan, ja sekä toistokuvake että raidan numero alkavat vilkkua näytöllä.



FOLDER (CD/MP3/USB/SD)

1. "FOLDER+"-painiketta käytetään seuraavaan kansioon siirtymiseen, kansion numero näytetään näytöllä.
2. Jos toistettavassa levyssä ei ole useita kansioita, hyppää laite eteenpäin kymmenen (10) raidan verran, ja raidan numero näytetään näytöllä.



REPEAT (REPEAT/REPEAT ALL/REPEAT OFF)

1. "MODE"-painikkeen painaminen toiston aikana saa indikaattorin (...) vilkkumaan näytöllä. Toistettavan raidan jatkuva toisto alkaa.
2. "MODE"-painikkeen toinen painallus toiston aikana saa indikaattorin (...) vilkkumaan näytöllä. Toistettavan kansion jatkuva toisto alkaa.
3. "MODE"-painikkeen kolmas painallus toiston aikana saa indikaattorin (...) jäämään näkyviin näytölle. Kaikkien raitojen jatkuva toisto alkaa.
4. "MODE"-painikkeen neljäs painallus toiston aikana asettaa laitteen satunnaisen toiston tilaan. Indikaattori (...) näytetään näytöllä ja jatkuvan toiston tila kytkeytyy pois käytöstä.



PROGRAM (CD/MP3/USB/SD)

Jopa 20 CD-raitaa, tai vaihtoehtoisesti 99 MP3/WMA-raitaa, voidaan ohjelmoida toistettavaksi tietystä järjestyksessä.

1. Paina "MODE"-painiketta ennen toistoa; LCD-näyttö näyttää nyt tekstin "P01" ja vilkkuu.
2. Siirry haluamaasi raitaan "SKIP+/SKIP-"-painikkeiden avulla.
3. Paina "MODE"-painiketta vahvistaaksesi raidan valinnan.
4. LCD-näyttö näyttää nyt tekstin "P02".
5. Toista vaiheet 2-4 tarvittaessa, voit valita jopa 20 CD-raitaa tai vaihtoehtoisesti 99 MP3/WMA-raitaa. Näyttö näyttää tekstin "FUL", kun maksimaalinen lukumäärä raitoja on asetettu muistiin.



Kun ohjelmointi on valmis, käytetään "PLAY/PAUSE"-painiketta toiston aloittamiseen. Jos haluat poistua ohjelmatilasta, paina "STOP"-painiketta kaksi kertaa.

USB/muistikortti

*Jos soittimessa ei ole CD-levyä.

1. Aseta "FUNCTION"-kytkin asentoon "CD/USB".
2. Aseta USB-muisti tai muistikortti (SD tai MMC) laitteen etupuolella sijaitsevaan sisääntuloon.
3. Painikkeet "PLAY/PAUSE", "STOP", "SKIP+", "SKIP-", "REPEAT" ja "PROGRAM" toimivat samalla tavalla kuin CD-levyä toistettaessa.
4. Jos haluat vaihtaa toistotilaa USB-muistin ja muistikortin välillä, paina "STOP"-painiketta pohjassa, kunnes näyttö ilmoittaa toistolähteen muutoksesta.

AUX

1. Kytke ulkoisen laitteen ulostulo AUX-sisääntuloon (3,5mm stereo), joka sijaitsee soittimen päällä.
2. Aseta "FUNCTION"-kytkin asentoon "AUX", säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle ja käytä sitten ulkoisen laitteen toimintoja säädelläksesi toistoa.

Radio

Aseta "FUNCTION"-kytkin asentoon "RADIO"

1. Säädä haluttu taajuus kääntyvän "TUNING"-painikkeen avulla.
2. Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle.

FM & FM STEREO

1. Aseta "BAND"-kytkin asentoon "FM" mono-kuuntelua varten ja silloin, kun radioaaltojen vastaanotettavuus on heikolla tasolla.
2. Aseta "BAND"-kytkin asentoon "FM ST" stereo-kuuntelua varten. Kun stereovastaanotto on käytössä, syttyy "FM ST"-diodi laitteessa.

ANTENNIT

1. FM: Teleskooppinen piiska-antenni.
2. AM: Sisäänrakennettu ferriitti-antenni. Ota huomioon, että tämän antennin toimivuus riippuu sen suuntauksesta. Laitteen liikuttaminen saattaa vaikuttaa antennin vastaanottokykyyn.

FI

VAROITUS:

1. VAROITUS: Tulipalon tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle. Laitetta ei saa altistaa nesteille tai roiskeille, eikä sen päälle saa laittaa mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita.
 2. VAROITUS: Erillistä virtalähdettä (paristo, paristot tai akku) ei saa altistaa äärimmäiselle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle.
 3. VAROITUS: Pistoketta käytetään laitteen virran katkaisemiseksi. Irta kytettävän pistokkeen on oltava helposti käytettävissä.
 4. Tämä laite on luokan II laite tai kaksoiseristetty sähkölaitte. Laite on suunniteltu siten, että se ei vaadi suojaliitintä maadoitukseen.
 5. Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen. Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei tule hävittää muun talousjätteen mukana missään EU:n alueella. Estääksesi hallitsemattomasta jätteen hävittämisestä ympäristölle tai ihmisten terveydelle aiheutuvat mahdolliset haitat kierrätä laite vastuullisesti materiaaliresurssien kestävä uudelleenkäytön edistämiseksi. Kierrättääksesi käytetyn laitteesi vie se kierrätyspisteeseen tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi viedä tämän tuotteen ympäristölle turvalliseen kierrätyspisteeseen.
 6. Laitteen päälle ei saa laittaa avotulien lähteitä, kuten sytytettyjä kynttilöitä.
 7. Paristoja hävitettäessä on kiinnitettävä huomiota ympäristönäkökohtiin.
- Laitteen käyttö kohtalaisessa ilmastossa.
- VAROITUS: Katso sähkö- ja turvallisuusohjeet ulkoisessa pohjakotelossa ilmoitetuista tiedoista ennen laitteen asentamista tai käyttöä.

TEKNISET TIEDOT:

Mediaformaatit: CD, CR-R, CD RW, MP3, USB, SD, MMC

Kaiutin: 2x3 täyden taajuusalueen kaiutin

Teho: 2x2W RMS

Liitännät: USB, SD/MMC, AUX 3,5mm stereo

Virtalähde: AC 230 50Hz, DC 12V 8 x C (r14) paristoa (eivät tule laitteen mukana)

Virrankulutus: 15 Wattia

Mitat: 280 x 249 x 140 mm (LxKxS)

Taajuusalueet: FM 88-108 MHz

Antenni: FM: Teleskooppinen piiska-antenni.

CD: Päältä täytettävä CD-soitin, joka tukee MP3-levyjä.

CD-levyjien koot: 8 cm, 12 cm

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi.



Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

